

Pérdida unilateral de la audición

Proporciona información sobre cuidados y estrategias de comunicación con niños que muestran pérdida unilateral de la

¿Qué es pérdida unilateral de audición?

Perdida de audición unilateral (de un solo lado), es una disminución en la sensibilidad auditoria en un oído posiblemente debido a trauma, enfermedad o deformidad del oído externo, medio o interno. La pérdida unilateral de la audición ocurre en 1 de cada 500 niños. Existe la posibilidad de que estos niños tengan problemas en una o más áreas descritas a continuación:

- Dificultad para localizar la procedencia de los sonidos.
- Dificultad para entender palabras en un ambiente con ruido.
- Dificultad para mantener la atención y seguir instrucciones o conversaciones en un ambiente con ruido.
- Dificultad con la tarea escolar, en particular con las materias con lenguaje tales como la lectura escritura y deletrear.

¿Qué puedo hacer para ayudar a mi niño?

Las siguientes guías y consideraciones le ayudarán a usted y a su niño reducir posibles problemas.

Atención médica de la audición

- Su niño debe tener anualmente una prueba de la audición.
- Asegúrese de obtener tratamiento para infecciones de los oídos lo más pronto posible, pues los problemas con el oído medio pueden disminuir la audición en el “oído bueno”.
- Existe la posibilidad de una pérdida progresiva de la audición. Se sugiere una evaluación si se sospecha un aumento de la pérdida de audición.
- Proteja siempre los oídos de su niño con tapones u orejeras durante aquellas actividades donde hay niveles altos de ruido tal como música fuerte, armas de fuego, motos para la nieve, fuegos artificiales y máquinas para podar el pasto.
- Siempre proteja a su niño durante las actividades donde existe la posibilidad de trauma a la cabeza; por ejemplo, su niño debe usar casco cuando ande en bicicleta.
- Enséñele a su niño cómo cruzar la calle donde hay mucho tráfico, viendo hacia la izquierda, a la derecha y de nuevo hacia la izquierda y cómo cruzar el paso de peatones. Su niño podría tener dificultad para localizar los sonidos. Las bicicletas con espejos ayudan a que el andar en bicicleta sea una actividad a salvo.

Para más información

- Otolaringología
206-987-2105
- El proveedor de atención médica de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicios gratis de interpretación

- Dentro del hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación telefónica 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición 206-987-2280 (TTY).

Estrategias para la comunicación

- Llámelo la atención a su niño antes de empezar una conversación o de darle instrucciones.
- Háblele a su niño del lado del “oído bueno”.
- Si su niño no le entiende, repita la frase de una manera distinta en lugar de repetir lo mismo
- Los maestros y los asistentes deben estar al tanto de la pérdida de audición de su niño.
- Su niño debe sentarse en el aula cerca del maestro con el “oído bueno” hacia la clase.
- Es esencial el supervisar el desempeño y los logros académicos de su niño.
- A continuación algunos pasos que le pueden ayudar a tener una mejor conversación con su niño:
 - Dígale cuál es el tópico de la conversación antes de empezar a conversar.
 - Mantenga la conversación a un paso moderado y un volumen normal, con pausas ocasionales para permitir que entienda.
 - Enuncie claramente, sin exagerar el movimiento de los labios.
 - Comuníquese con entusiasmo usando gestos y movimientos naturales.
 - Antes de cambiar el tópico verifique con su niño de que entendió su mensaje.

Evaluación del habla y lenguaje

El habla y lenguaje de su niño se debe evaluar para detectar a tiempo cualquier problema con la comprensión y la expresión. La intervención inmediata puede reducir dificultad en los logros académicos y de desempeño.

Opciones por medio de amplificación

Si su niño tiene retraso en el lenguaje o problemas con su desempeño en la clase se puede considerar una amplificación por medio de lo siguiente:

- El uso de un sistema de amplificación en la clase tal como un sistema FM (Frecuencia modulada) inalámbrico.
- El uso de dispositivos para la audición CROS, el sonido es trasladado del oído con el problema al “oído bueno”.

El audiólogo puede discutir estas opciones con usted y asistirle en obtener el mejor resultado para su niño. Si tiene preguntas o inquietudes por favor llame a su doctor a cualquiera de estos números:

Doctor: _____

Enfermera: _____

Seattle Children's ofrece servicios gratis de interpretación para pacientes, miembros de la familia y representantes legales sordos, con problemas de audición o con dominio limitado del inglés. Seattle Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor llame al Centro de recursos para las familias al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño.

© 1996, 2003, 2010 Seattle Children's, Seattle, Washington. Derechos reservados.



Unilateral Hearing Loss

Provides information for caring for, and communicating with, a child with a one-sided hearing loss.

What is unilateral hearing loss?

Unilateral, or one-sided, hearing loss is a decrease in auditory sensitivity in one ear due to damage, disease or malformation of the outer, middle, and/or inner ear. Unilateral hearing loss occurs in approximately 1 in 500 children. These children may have problems in one or more of the following areas:

- Difficulty locating the source of sounds
- Difficulty understanding speech in a noisy area
- Difficulty maintaining attention and following directions or discussions in a noisy area
- Difficulty with schoolwork, particularly language-based subjects such as reading, writing and spelling

What can I do to help my child?

The following guidelines and considerations will help you and your child to minimize potential problems.

Hearing Health Care

- Your child should have a hearing test each year.
- Be sure to get quick treatment for ear infections, because middle ear problems can decrease the hearing level in the “good ear.”
- Progressive hearing loss is a possibility. Your child should be seen for evaluation if increased hearing loss is suspected.
- Always protect your child’s ears with earplugs or earmuffs during activities with high levels of noise, such as loud music, firearms, snowmobiling, fireworks and lawn mowing.
- Always protect your child during activities when head trauma may be possible; for example, have your child wear a helmet when bike riding.
- Teach your child how to cross busy streets, looking left, right and left again, and to use crosswalks. Your child may have difficulty localizing sounds. Bicycles with mirrors will help make biking a safer activity.

Communication Strategies

- Gain your child’s attention before starting a conversation or giving instructions.
- Favor your child’s “good ear.”
- Rephrase rather than repeat statements and instructions if your child misunderstands.
- Teachers and classroom aides should be aware of your child’s hearing loss.

To Learn More

- Otolaryngology
206-987-2105
- Ask your child's healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.
- For Deaf and hard of hearing callers
206-987-2280 (TTY)

- Have your child sit close to the teacher, with the "good ear" directed toward the classroom.
- Monitoring of classroom performance and academic achievement is essential.
- **S-P-E-E-C-H** may help you to remember steps for easier communication:
 - S** - State the topic to be discussed before starting a conversation.
 - P** - Pace your conversation at a moderate rate and normal loudness, with occasional pauses to allow for understanding.
 - E** - Enunciate clearly, without exaggerated lip movements.
 - E** - Enthusiastically communicate, using natural body language and gestures.
 - CH**- Check with your child to make sure she understands your message before changing topics.

Speech and Language Assessment

Your child's speech and language should be evaluated so that any problems with comprehension and expression can be detected early. Prompt intervention may minimize difficulties in academic achievement and performance.

Amplification Options

If your child has language delay or problems in classroom performance, amplification can be considered by:

- Use of an amplification system in the classroom, such as a wireless FM system
- Use of CROS hearing aids — sound is routed from the poorer ear to the better ear

Your audiologist can discuss these options with you and assist you in obtaining the best outcome for your child. If you have any questions or concerns, please call:

Doctor: _____

Nurse: _____

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 1996, 2003, 2006, 2010 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.
